



Zbirka odločb sodne prakse

Zadeva C-102/15

**Gazdasági Versenyhivatal
proti
Siemens Aktiengesellschaft Österreich**

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe,
ki ga je vložilo Fővárosi Ítéltábla)

„Predhodno odločanje — Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah — Uredba (ES) št. 44/2001 — Pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah — Stvarno področje uporabe — Tožba za vračilo plačanega nedolga — Neupravičena obogatitev — Terjatev, ki izvira iz neupravičenega vračila globe zaradi kršitve konkurenčnega prava“

Povzetek – Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 28. julija 2016

1. *Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah — Pristojnost in izvrševanje sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah — Uredba (ES) št. 44/2001 — Določbe te uredbe, ki se štejejo za enakovredne določbam Bruseljske konvencije — Razlaga navedenih določb v skladu s sodno prakso Sodišča v zvezi s Konvencijo*

(Konvencija z dne 27. septembra 1968; Uredba Sveta št. 44/2001)

2. *Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah — Pristojnost in izvrševanje sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah — Uredba št. 44/2001 — Področje uporabe — Civilne in gospodarske zadeve — Pojem — Tožba za vračilo plačanega nedolga iz naslova neupravičene obogatitve, ki izvira iz vračila globe, naložene v postopku s področja konkurenčnega prava — Izključitev*

(Uredba Sveta št. 44/2001, člen 1(1))

1. Glej besedilo odločbe.

(Glej točko 28.)

2. Tožba za vračilo plačanega nedolga iz naslova neupravičene obogatitve, ki izvira iz vračila globe, naložene v postopku s področja konkurenčnega prava, ne spada v „civilne in gospodarske zadeve“ v smislu člena 1 Uredbe št. 44/2001 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah.

Čeprav lahko namreč nekatere tožbe med javnim organom in subjektom zasebnega prava spadajo na področje uporabe Uredbe št. 44/2001, pa je drugače, kadar javni organ ravna v okviru izvajanja javne oblasti. Da bi se ugotovilo, ali je to tako, je treba opredeliti pravno razmerje med strankama v sporu ter preučiti podlago in podrobna pravila o vložitvi tožbe.

V zvezi s pravnim razmerjem med strankama v sporu v glavni stvari je treba ugotoviti, da lahko sicer nekatere zasebne tožbe med javnim organom in subjektom zasebnega prava, vložene zaradi zagotovitve spoštovanja konkurenčnega prava, spadajo na področje uporabe Uredbe št. 44/2001, vendar je po drugi strani gotovo, da sankcija, ki jo naloži upravni organ pri izvajanju zakonskih pooblastil, ki so mu naložena z nacionalno zakonodajo, spada pod „upravne zadeve“, ki so izvzete s področja uporabe Uredbe št. 44/2001 v skladu s členom 1(1) te uredbe. To velja zlasti za globo, naloženo zaradi kršitve določb nacionalnega prava, s katerimi je prepovedano omejevanje konkurence. Iz tega izhaja, da je spor, v katerem si organ, pristojen za konkurenco, prizadeva od podjetja doseči plačilo terjatve, ki izhaja iz globe, ki jo je naložil temu podjetju, upravna zadeva.

V zvezi s podrobnimi pravili o vložitvi tožbe je treba ugotoviti, da dejstvo, da je organ, pristojen za konkurenco, vložil tožbo pri civilnih sodiščih, pri tem ne spremeni ničesar. Ne glede na naravo postopka, ki je na voljo na podlagi nacionalnega prava, namreč dejstvo, da želi tožeča stranka doseči vračilo stroškov na podlagi terjatve, ki izhaja iz akta izvajanja javne oblasti, zadošča, da se za njeno tožbo šteje, da ne spada na področje uporabe Uredbe št. 44/2001.

(Glej točke od 32 do 34, od 38 do 40, 43 in izrek.)